31999D0445

DECIZIA CONSILIULUI ȘI A COMISIEI
din 29 aprilie 1999
privind încheierea Acordului între Comunitățile Europene și Guvernul Canadei cu privire la aplicarea legislațiilor acestora în domeniul concurenței

(1999/445/CE, CECO)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolele 87 și 235, coroborate cu articolul 228 alineatul (3) primul paragraf,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului, în special articolele 65 și 66,

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul Parlamentului European [1],

(1) întrucât trebuie să se invoce articolul 235 din tratat datorită includerii în textul acordului a concentrărilor economice și achizițiilor care intră sub incidența Regulamentului (CEE) nr. 4064/89 al Consiliului din 21 decembrie 1989 privind controlul concentrărilor economice între întreprinderi [2], bazat în special pe articolul 235;

(2) întrucât, având în vedere dimensiunea internațională tot mai pronunțată a problemelor de concurență, se recomandă consolidarea cooperării internaționale în acest domeniu;

(3) întrucât, în acest scop, Comisia a negociat un acord cu Guvernul Canadei privind aplicarea regulilor de concurență ale Comunităților Europene și ale Canadei;

(4) întrucât ar trebui aprobat prezentul acord, inclusiv schimbul de scrisori,

DECID:

Articolul 1

Acordul între Comunitățile Europene și Guvernul Canadei cu privire la aplicarea legislațiilor acestora în domeniul concurenței, inclusiv schimbul de scrisori, se aprobă în numele Comunității Europene și a Comunității Europene a Cărbunelui și Oțelului.

Textul acordului și al schimbului de scrisori, redactat în limbile daneză, engleză, finlandeză, franceză, germană, greacă, italiană, olandeză, portugheză, spaniolă și suedeză, se anexează la prezenta decizie.

Articolul 2

Președintele Consiliului este autorizat să desemneze persoana (persoanele) împuternicită (împuternicite) să semneze acordul pentru a angaja Comunitatea Europeană.

Președintele Comisiei este autorizat să desemneze persoana (persoanele) împuternicită (împuternicite) să semneze acordul pentru a angaja Comunitatea Europeană a Cărbunelui și Oțelului.

Adoptată la Luxemburg, 29 aprilie 1999.

Pentru Consiliu	*Pentru Comisie*
Președintele	*Președintele*
W. MÜLLER	J. SANTER

[1] JO C 150, 28.5.1999.
[2] JO L 395, 30.12.1989, p. 1 (versiunea rectificată: JO L 257, 21.9.1990, p. 13).